



# Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

## The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITÀ — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,033)

Il-Gimgħa, 13 ta' Diċembru, 1974  
Friday, 13th December, 1974

Prezz 1c7  
Price 1c7

### NOTIFIKAZZJONI TAL-GVERN

[Nru. 820]

#### PUBBLIKAZZJONI TA' ATT FIS-SUPPLIMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Att li ġej huwa pubblikat fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Att Nru. LVII ta' l-1974 imsejjah l-Att ta' l-1974 li jemenda l-Kostituzzjoni ta' Malta.

It-13 ta' Diċembru, 1974

### GOVERNMENT NOTICE

[No. 820]

#### PUBLICATION OF ACT IN SUPPLEMENT

IT is notified for general information that the following Act is published in the Supplement to this Gazette:

Act No. LVII of 1974 entitled the Constitution of Malta (Amendment) Act, 1974.

13th December, 1974

### AVVIŻ TAL-PULIZIJA

[Nru. 162]

Bis-saħħa ta' l-artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-inġenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-triq imsemmija hawn taħt fid-dati u fil-ħinijiet indikati minhabba t-tqegħid ta' *mains* ta' l-ilma.

#### HAL QORMI

Bejn it-13 u d-19 ta' Diċembru, 1974, (iż-żewġ granet inkluzi), minn parti minn Triq Santa Katerina bejn Triq il-Vitorja u Triq l-Imdina.

It-13 ta' Diċembru, 1974.

### POLICE NOTICE

[No. 162]

In virtue of section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the street mentioned hereunder will be suspended on the dates and between the hours mentioned hereunder in connection with the laying of water mains.

#### QORMI

Between the 13th and 19th December, 1974, (both dates inclusive), through part of St Catherine Street between Victory Street and Mdina Road.

13th December, 1974.

**ATT TA' L-1952 LI JIRREGOLA L-KONDIZZJONIJET TA' LIMPIEG  
(ATT NRU. XI TA' L-1952)**

**Avviż ta' proposti biex jemendaw l-Ordni ta' l-1974 tal-Kunsill tal-Pagi li  
Jittratta dwar l-Impjegati tal-Burdnara biex Jirregola l-Pagi**

Il-Kunsill tal-Pagi li Jittratta dwar l-Impjegati tal-Burdnara bi hsiebu jissottometti lill-Ministru tax-Xogħol, Impiegi u Sigurtà, skond id-disposizzjonijiet ta' l-artiklu 7 ta' l-Att ta' l-1952 li Jirregola l-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg, il-proposti murija fi-Iskeda t'hawn taht biex jemendaw l-Ordni ta' l-1974 tal-Kunsill tal-Pagi li Jittratta dwar l-Impjegati tal-Burdnara biex Jirregola l-Pagi, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjaħ l-"ordni prinċipali".

Kull persuna li tixtieq tagħmel sottomissjonijiet dwar dawn il-proposti tista' tagħmel dan bil-miktub. Is-sottomissjonijiet għandhom jaslu lis-Segretarju tal-Kunsill mhux aktar tard mit-3 ta' Jannar, 1975.

Il-korrispondenza li jkun fiha dawn ir-rappreżentazzjonijiet għandha tiġi ndirizzata lis-Segretarju, Kunsill tal-Pagi li Jittratta dwar l-Impjegati tal-Burdnara, Dipartiment tax-Xogħol u Emigrazzjoni, 121 Triq Britannja, il-Belt Valletta.

**JOSEPH A. FILLETTI**  
Chairman

**FRANCIS A. GALEA**  
Segretarju

It-13 ta' Diċembru, 1974.

**SKEDA**

- |  |   |
|--|---|
| <p>Jemenda<br/>il-paragrafu 2<br/>ta' l-Iskeda li<br/>tinsab ma'<br/>l-ordni<br/>prinċipali.</p> | <p><b>1.</b> Is-Sub-paragrafu (1) tal-paragrafu 2 ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-ordni prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:—</p> <p>(a) minflok il-figura "£10.28,7" li hemm fil-partita (a) tiegħu għandha tidhol il-figura "£12.78,7"; u</p> <p>(b) minflok il-figura "£11.35,0" li hemm fil-partita (b) tiegħu għandha tidhol il-figura "£13.85,0".</p> |
| <p>Jemenda<br/>il-paragrafu 3<br/>ta' l-Iskeda li<br/>tinsab ma'<br/>l-ordni<br/>prinċipali.</p> | <p><b>2.</b> Minflok il-figura u l-kliem "45 ċenteżmu s-siegħa" li hemm fil-paragrafu 3 ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-ordni prinċipali għandhom jidhlu l-figura u l-kliem "50 ċenteżmu s-siegħa".</p>  |

**CONDITIONS OF EMPLOYMENT (REGULATION) ACT, 1952  
(ACT NO. XI OF 1952)**

**Notice of proposals to amend the Cargo Clearance and Forwarding Agents'  
(Burdnara) Employees Wages Council Wage Regulation Order, 1974**

It is the intention of the Cargo Clearance and Forwarding Agents' (Burdnara) Employees Wages Council to submit to the Minister of Labour, Employment and Welfare in terms of Section 7 of the Conditions of Employment (Regulation) Act, 1952, the proposals contained in the Schedule hereto to amend the Cargo Clearance and Forwarding Agents' (Burdnara) Employees Wages Council Wage Regulation Order, 1974, hereinafter referred to as the "principal order".

Any person wishing to make representations with respect to these proposals may do so in writing. The representations are to reach the Secretary of the Council not later than the 3rd January, 1975.

All communications containing such representations should be addressed to the Secretary, Cargo Clearance and Forwarding Agents' (Burdnara) Employees Wages Council, Department of Labour and Emigration, 121 Britannia Street, Valletta.

JOSEPH A. FILLETTI  
Chairman

FRANCIS A. GALEA  
Secretary

13th December, 1974.

**SCHEDULE**

1. Sub-paragraph (1) of paragraph 2 of the Schedule to the principal order shall be amended as follows:
 

(a) for the figure "£10.28,7" in item (a) thereof there shall be substituted the figure "£12.78,7"; and	Amends paragraph 2 of the Schedule to the principal order.
(b) for the figure "£11.35,0" in item (b) thereof there shall be substituted the figure "£13.85,0".	
  
2. For the figure and words "45 cents per hour" in paragraph 3 of the Schedule to the principal order there shall be substituted the figure and words "50 cents per hour".
 

	Amends paragraph 3 of the Schedule to the principal order.
--	--

## UFFIĊĊJU TAT-TEZOR

## THE TREASURY

L-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża illi:—

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-16 ta' Diċembru, 1974, għal:—

Avviż Nru. 1036. Provvista ta' karta għall-kitba (ordinarja).

Avviż Nru. 1037. Provvista ta' (1) turbine unit.

Avviż Nru. 1038. Provvista ta' (1) desk calculating machine.

Avviż Nru. 1039. Provvista ta' karta bajda għall-istampar.

Avviż Nru. 1040. Provvista u tqegħid ta' ice-flake making plant.

Avviż Nru. 1048. Provvista ta' xkejjer (vojta) tal-patata.

Avviż Nru. 1049. Provvista ta' cross-connection cabinets u terminal heads.

Avviż Nru. 1106. Provvista ta' kunserva tat-tadam (Malta) mis-16 ta' Marzu, 1975 sal-15 ta' Marzu, 1976.

Avviż Nru. 1107. Provvista ta' record players.

Avviż Nru. 1142. Garr ta' hadid.

Avviż Nru. 1143. Garr ta' l-injam.

Avviż Nru. 1144. Bini ta' football ground f'Kerċem, Għawdex (stima £M6,297).

Avviż Nru. 1145. Garr u tqegħid fil-post ta' qatran fit-tankijiet.

Avviż Nru. 1146. Provvista ta' żrar tal-qawwi eċċ. (North District).

Avviż Nru. 1147. Provvista ta' żrar tal-qawwi eċċ. (South District).

Avviż Nru. 1148. Provvista ta' żrar tal-qawwi eċċ. (Central District).

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, id-19 ta' Diċembru, 1974, għal:—

Avviż Nru. 1061. Provvista ta' testing equipment (visible gauge petrol measures).

Avviż Nru. 1151. Bini ta' storm-water storage tank fil-Minzel, limiti taż-Żejtun — site Nru. 54 (stima £M8,746).

Avviż Nru. 1152. Xoghlijiet tad-dawl u ta' l-ilma fil-Blokk 1, f'San Gwann Housing Estate — N'Hood I.

Avviż Nru. 1153. Xoghlijiet tad-dawl u ta' l-ilma fil-Blokki 5, 6, 7 u 8 fil-Marsa Housing Estate Ph. II Contr. II.

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, December 16, 1974, for:—

Advt. No. 1036. Supply of (ordinary) writing paper.

Advt. No. 1037. Supply of (1) turbine unit.

Advt. No. 1038. Supply of (1) desk calculating machine.

Advt. No. 1039. Supply of white printing paper.

Advt. No. 1040. Supply and installation of an ice-flake making plant.

Advt. No. 1048. Supply of (empty) potato bags.

Advt. No. 1049. Supply of cross-connection cabinets and terminal heads.

Advt. No. 1106. Supply of tomato paste (Malta) from 16th March, 1975 to 15th March, 1976.

Advt. No. 1107. Supply of record players.

Advt. No. 1142. Transport of steel reinforcement.

Advt. No. 1143. Transport of timber.

Advt. No. 1144. Construction of a football ground at Kerċem, Gozo (estimate £M6,297).

Advt. No. 1145. Transporting and stacking of bituminous emulsion in drums.

Advt. No. 1146. Supply of hard stone spalls etc. (North District).

Advt. No. 1147. Supply of hard stone spalls etc. (South District).

Advt. No. 1148. Supply of hard stone spalls etc. (Central District).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, December 19, 1974, for:—

Advt. No. 1061. Supply of testing equipment (visible gauge petrol measures).

Advt. No. 1151. Construction of a stormwater storage tank at Il-Minzel, l/o Żejtun, site No. 54 (estimate £M8,746).

Advt. No. 1152. Plumbing and electricity works in Block 1 at San Gwann Housing Estate — N'Hood I.

Advt. No. 1153. Plumbing and electricity works in Blocks 5, 6, 7 and 8 at Marsa Housing Estate — Ph. II, Contr. II.

Avviż Nru. 1154. Asfaltar ta' diversi toroq fi-Għarb, Ghawdex.

Avviż Nru. 1155. Bini ta' (15) djar u (6) hwienet fil-*Housing Estate* tas-Siġġiewi (stima £M52,176.30,0).

Avviż Nru. 1156. Xogħlijiet tad-dawl u ta' l-ilma fil-Qrendi *Housing Estate* Kunt: I.

Avviż Nru. 1157. Asfaltar ta' toroq u xogħlijiet oħra f'San Gwann T'Għuxa *Housing Estate*, Bormla.

Avviż Nru. 1158. Bini ta' hitan, asfaltar u diversi xogħlijiet oħra fi-iskola tal-Wardija (għall-mentalmment inkapaċitati).

Avviż Nru. 1159. Xogħlijiet tal-hadid fil-Gudja *Housing Estate* — Sub-Kuntratt Nru. 6.

Avviż Nru. 1160. Xogħlijiet ta' l-injam fil-*Housing Estate* tal-Mellieħa — "Ta' Pennellu".

Avviż Nru. 1161. Bini ta' (1) hanut u (12) appartamenti — minflok is-Suq li hemm f'Raħal Ġdid (stima £M29,325).

Avviż Nru. 1162. Bini ta' Blokki Nri. 13, 14 u 15 fil-*Housing Estate* ta' San Gwann, *N'Hood II, Phase V*, Kuntratt Nru. 1 (stima £M83,030).

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. ta' TNEJN, it-23 ta' Dicembru, 1974, għal:—**

Avviż Nru. 1138. Provvista ta' (150 tunnellata) trab tal-halib (skimmed).

Avviż Nru. 1149. Provvista ta' (120) reams gummed non-curling pink paper.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. ta' HAMIS, is-26 ta' Dicembru, 1974 għal:—**

Avviż Nru. 1077. Provvista ta' strumenti tal-banda.

Avviż Nru. 1078. Provvista ta' *Chemistry Laboratory Accessories*.

Avviż Nru. 1139. Provvista ta' *window envelopes*.

Avviż Nru. 1140. Bini ta' *Supermarket* f'Beltissebħ. (stima £M117,516)

Avviż Nru. 1163. Bini ta' "Caesium Unit" fi-Isptar *King George V* (stima £M5,396).

\* Avviż Nru. 1178. Asfaltar ta' Triq il-Mensija u Triq Wied Ghomor, San Giljan.

\* Avviż Nru. 1179. Stallazzjoni tad-dawl u tal-ilma f'(54) flats — Blokki A, B u C f'Hal Ghaxaq *Housing Estate*.

Advt. No. 1154. Asphaltting of various roads in Għarb, Gozo.

Advt. No. 1155. Construction of (15) terraced houses and (6) shops at Siġġiewi Housing Estate (estimate £M52,176.30,0).

Advt. No. 1156. Plumbing and electricity works at Qrendi Housing Estate Contr. I.

Advt. No. 1157. Asphaltting of streets and sundry works at San Gwann T'Għuxa Housing Estate, Cospicua.

Advt. No. 1158. Construction of boundary walls, asphaltting and other sundry works at Wardija School (for the mentally handicapped).

Advt. No. 1159. Wrought iron works at Gudja Housing Estate — Sub-contract No. 6.

Advt. No. 1160. Joinery works at Mellieħa Housing Estate — "Ta' Pennellu".

Advt. No. 1161. Construction of (1) shop and (12) apartments — overlaying the existing Market Place — at Raħal Ġdid (estimate £M29,325).

Advt. No. 1162. Construction of Blocks Nos. 13, 14 and 15 at San Gwann Housing Estate, *N'Hood II, Phase V*, Contract No. 1 (estimate £M83,030).

**Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, December 23, 1974, for:—**

Advt. No. 1138. Supply of (150 tons) skimmed milk powder.

Advt. No. 1149. Supply of (120) reams gummed non-curling pink paper.

**Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, December 26, 1974, for:—**

Advt. No. 1077. Supply of band instruments.

Advt. No. 1078. Supply of *Chemistry Laboratory Accessories*.

Advt. No. 1139. Supply of window envelopes.

Advt. No. 1140. Construction of a Supermarket at Beltissebħ. (estimate £M117,516)

Advt. No. 1163. Construction of a "Caesium Unit" at King George V Hospital (estimate £M5,396).

\* Advt. No. 1178. Asphaltting of Mensija and Wied Ghomor Street, St Julians.

\* Advt. No. 1179. Installation of water and electricity services in (54) flats — Blocks A, B and C at Ghaxaq Housing Estate.

\* Avviż Nru. 1180. Asfaltar ta' toroq godda fi Triq il-Knisja l-Qadima, is-Siġġiewi.

\* Avviż Nru. 1181. Qtuġh ta' trinek f'diversi toroq fil-Mosta (Stima £M12,710).

\* Avviż Nru. 1182. Qtuġh ta' trinek fiż-Żejtun (Stima £M3,800).

\* Avviż Nru. 1183. Bini ta' *Office Block* eċċ. fil-fabbrika A—23, fil-Marsa *Industrial Estate* (Stima £M8,882).

\* Avviż Nru. 1184. Stallazzjoni tad-dawl u ta' l-ilma f'Ta' Qali *Carpets Project* (Dok. ta' l-offerti bil-£M5).

\* Avviż Nru. 1185. Asfaltar ta' toroq f'Ta' Giorni *Housing Estate*.

\* Avviżi Nri. 1186, 1187, 1188, 1189, 1190, 1191 u 1192 — diversi xogħlijiet f'Hal Safi *Housing Estate* (Phase 1).

\* Avviż Nru. 1186. Bini ta' (12) djar f'Hal-Safi *Housing Estate* (stima £M34,812)—Kuntratt prinċipali. (Phase 1).

\* Avviż Nru. 1187. Xogħlijiet tad-dwal u ta' l-ilma f'Hal-Safi *Housing Estate*. (Phase 1) — sub-Kuntratt Nru. 2).

\* Avviż Nru. 1188. Xogħlijiet tal-madum f'Hal-Safi *Housing Estate*, (Phase 1) — sub-Kuntratt Nru. 3.

\* Avviż Nru. 1189. Xogħlijiet ta' l-injam f'Hal-Safi *Housing Estate*, (Phase 1), — Sub-Kuntratt Nru. 4.

\* Avviż Nru. 1190. Xogħlijiet ta' tikkil u żebġha f'Hal-Safi *Housing Estate*, — Sub-Kuntratt Nru. 5.

\* Avviż Nru. 1191. Xogħlijiet ta' l-irham f'Hal-Safi *Housing Estate*, (Phase 1) — Sub-Kuntratt Nru. 6.

\* Avviż Nru. 1192. Xogħlijiet tal-ħadid f'Hal-Safi *Housing Estate*, (Phase 1) — Sub-Kuntratt Nru. 7.

(Dawn is-seba' Avviżi jiffurmaw offer-ta kollettiva b'kundizzjonijiet differenti minn dawk tas-soltu. Dawk li jibagħtu l-offerta huma mitluba jaraw il-kondizzjonijiet il-godda li għandhom x'jaqsmu ma' din is-sistema ġdida ta' l-offerti).

Jistgħu jinfbagħtu offer-ti magħluġin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-30 ta' Diċembru, 1974, għal:—

Avviż Nru. 1079. Provvista ta' *envelopes*.

Avviż Nru. 1080. Provvista ta' żejt tal-makni.

\* Advt. No. 1180. Asphalting of new streets in Old Church Street, Siġġiewi.

\* Advt. No. 1181. Cutting of trenches in various streets at Mosta (estimate £M12,710).

\* Advt. No. 1182. Cutting of trenches at Żejtun (estimate £M3,800).

\* Advt. No. 1183. Construction of an Office Block etc. at Factory A-23, Marsa Industrial Estate (estimate £M8,882).

\* Advt. No. 1184. Installation of water and electricity at "Ta' Qali Carpets Project". (Tender doc. £M5).

\* Advt. No. 1185. Asphalting of roads at Ta' Giorni Housing Estate.

Advertisements Nos. 1186, 1187, 1188, 1189, 1190, 1191 and 1192. — Various works at Safi Housing Estate (Phase I).

\* Advt. No. 1186. Construction of (12) terraced houses at Safi Housing Estate (estimate £M34,812) — Main Contract (Phase I).

\* Advt. No. 1187. Plumbing and electricity at Safi Housing Estate — (Phase I) — Sub-Contract No. 2.

\* Advt. No. 1188. Tiling works at Safi Housing Estate, (Phase I) — Sub-Contract No. 3.

\* Advt. No. 1189. Joinery works at Safi Housing Estate, (Phase I) — Sub-Contract No. 4.

\* Advt. No. 1190. Plastering and decoration at Safi Housing Estate, (Phase I) — Sub-Contract No. 5.

\* Advt. 1191. Marble works at Safi Housing Estate, (Phase I) — Sub-Contract No. 6.

\* Advt. No. 1192. Wrought iron works at Safi Housing Estate, (Phase I) — Sub-Contract No. 7.

(These seven Advertisements comprise a collective tender as distinct from the usual call for tenders and distinct from the usual used collective term. The attention of prospective tenderers is drawn to the new conditions attached to this system of tendering).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, December 30, 1974, for:—

Advt. No. 1079. Supply of envelopes.

Advt. No. 1080. Supply of lubricating oil.

Avviż Nru. 1081. Provvista ta' *disposable equipment*.

Avviż Nru. 1083. Provvista ta' *electric fans*.

Avviż Nru. 1164. Provvista ta' żrar tal-qawwi eċċ., (*South District*), mis-16 ta' Marzu, 1975, sal-15 ta' Marzu, 1976.

Avviż Nru. 1165. Provvista ta' żrar tal-qawwi eċċ., (*North District*), mis-16 ta' Marzu, 1975, sal-15 ta' Marzu, 1976.

Avviż Nru. 1166. Provvista ta' żrar tal-qawwi eċċ., (*Central District*) mis-16 ta' Marzu, 1975, sal-15 ta' Marzu, 1976.

Avviż Nru. 1167. Provvista ta' żrar tal-qawwi eċċ., (*Gozo District*), mis-16 ta' Marzu, 1975, sal-15 ta' Marzu, 1976.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-2 ta' Jannar, 1975, għal:—

Avviż Nru. 1094. Provvista ta' tagħmir tal-Bijologija.

Avviż Nru. 1095. Provvista ta' apparat tal-fiżika.

Avviż Nru. 1096. Provvista ta' flokkijiet b'nofs komma għall-irġiel.

Avviż Nru. 1097. Provvista ta' *kindergarten equipment*.

Avviż Nru. 1098. Provvista ta' *key and lamps units*.

Avviż Nru. 1119. Provvista ta' *ophthalmic equipment*.

Avviż Nru. 1120. Provvista ta' *flow-line interfold sprocket forms*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tal-HAMIS, id-9 ta' Jannar, 1975, għal:—

Avviż Nru. 1121. Provvista ta' *Stand-By equipment* għal Tas-Silġ.

Avviż Nru. 1130. Provvista ta' karta bajda tad-*duplicator*.

Avviż Nru. 1168. Provvista ta' qomos tan-*nylon*, *light blue*.

Avviż Nru. 1169. Provvista ta' mwejjed.

Avviż Nru. 1170. Provvista ta' *block boards*.

Avviż Nru. 1171. Provvista ta' uniformijiet tax-xitwa għas-surgenti u pulizija.

Avviż Nru. 1172. Provvista ta' uniformijiet tal-*barathea* sewda għall-uffiċjali tal-pulizija.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tal-TNEJN, it-13 ta' Jannar, 1975, għal:—

Avviż Nru. 1141. Provvista ta' (1) *Single colour offset — litho machine* u (1) *numbering unit*.

Advt. No. 1081. Supply of *disposable equipment*.

Advt. No. 1083. Supply of *electric fans*.

Advt. No. 1164. Supply of *hard stone spalls etc.*, (*South District*), from 16th March, 1975, to 15th March, 1976.

Advt. No. 1165. Supply of *hard stone spalls etc.*, (*North District*), from 16th March, 1975, to 15th March, 1976.

Advt. No. 1166. Supply of *hard stone spalls etc.*, (*Central District*), from 16th March, 1975, to 15th March, 1976.

Advt. No. 1167. Supply of *hard stone spalls etc.*, (*Gozo District*), from 16th March, 1975, to 15th March, 1976.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, January 2, 1975, for:—

Advt. No. 1094. Supply of *biology equipment*.

Advt. No. 1095. Supply of *physics apparatus*.

Advt. No. 1096. Supply of *half sleeves vests for men*.

Advt. No. 1097. Supply of *kindergarten equipment*.

Advt. No. 1098. Supply of *key and lamps units*.

Advt. No. 1119. Supply of *Ophthalmic equipment*.

Advt. No. 1120. Supply of *flowline interfold sprocket forms*.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, January 9, 1975, for:—

Advt. No. 1121. Supply of *Stand-By Equipment for tas-Silġ*.

Advt. No. 1130. Supply of *white duplicator paper*.

Advt. No. 1168. Supply of *light blue nylon shirts*.

Advt. No. 1169. Supply of *tables*.

Advt. No. 1170. Supply of *block boards*.

Advt. No. 1171. Supply of *winter uniforms for sergeants and constables*.

Advt. No. 1172. Supply of *black barathea uniforms for police officers*.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, January 13, 1975, for:—

Advt. No. 1141. Supply of (1) *single colour offset — litho machine* and (1) *numbering unit*.

\* Avviż Nru. 1173. Provvista ta' tiġieġ (Malta) mis-16 ta' Marzu, 1975 sal-15 ta' Marzu, 1976.

\* Avviż Nru. 1174. Provvista ta' għaġin (Malta) mis-16 ta' Marzu, 1975 sal-15 ta' Marzu, 1976.

\* Avviż Nru. 1175. Provvista ta' oġġetti tal-merċa (Malta) mis-16 ta' Marzu, 1975 sal-15 ta' Marzu, 1976.

\* Avviż Nru. 1176. Provvista ta' xaham (Malta) mis-16 ta' Marzu, 1975 sal-15 ta' Marzu, 1976.

\* Avviż Nru. 1177. Provvista ta' ċanġa tal-friza (Malta) mis-16 ta' Marzu, 1975 sal-15 ta' Marzu, 1976.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, 1-20 ta' Jannar, 1975, għal:—

Avviż Nru. 1150. Provvista ta' *polythylene twine*.

\* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti, jistgħu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 ta' fil-ghodu u nofs in-nhar.

It-13 ta' Diċembru, 1974.

#### DIPARTIMENT TAX-XOĠLIJIET PUBBLIĊI

Id-Direttur tax-Xogħlijiet Pubbliċi jgħarraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, 1-20 ta' Diċembru, 1974, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 428. Xogħlijiet diversi ta' rikondizzjonar fil-Fabbrika A.20 fil-*Industrial Estate*, il-Marsa. (Stima tal-valur: £M982).

Avviż Nru. 429. Xogħlijiet ta' *Air Conditioning* fis-*Caesium Department* fil-*King George V Hospital*. (Stima tal-valur: £M720).

Avviż Nru. 430. Xogħlijiet diversi fil-*Iskola Sekondarja tal-Bniet*, il-Mosta. (Stima tal-valur: £M1,423).

Avviż Nru. 431. Xogħlijiet ta' rħam fi *Blokk IV (24 flat)* fil-*Housing Estate* ta' San Ġwann. (Stima tal-valur: £M600).

\* Advt. No. 1173. Supply of broiler chickens (Malta) from 16th March, 1975 to 15th March, 1976.

\* Advt. No. 1174. Supply of paste (Malta) from 16th March, 1975 to 15th March, 1976.

\* Advt. No. 1175. Supply of general groceries (Malta) from 16th March, 1975 to 15th March, 1976.

\* Advt. No. 1176. Supply of hog lard (Malta) from 16th March, 1975 to 15th March, 1976.

\* Advt. No. 1177. Supply of frozen ox-beef (Malta) from 16th March, 1975 to 15th March, 1976.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, January 20, 1975, for:—

Advt. No. 1150. Supply of polythylene twine.

\* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

13th December, 1974.

#### PUBLIC WORKS DEPARTMENT

The Director of Public Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 20th December, 1974, for:—

Advt. No. 428. Sundry reconditioning works at Factory A.20 at Marsa Industrial Estate. (Estimated value: £M982).

Advt. No. 429. Air conditioning works at Caesium Department at King George V Hospital. (Estimated value: £M720).

Advt. No. 430. Sundry works at the Secondary Girls' School, Mosta. (Estimated value: £M1,423).

Advt. No. 431. Marble works in Block IV (24 flats) at San Ġwann Housing Estate. (Estimated value: £M600).

Avviż Nru. 432. Manifattura u twaħhil ta' xogħlijiet tal-ħadid f'10 idjar f'ringieli fil-*Housing Estate*, il-Fgura. (Stima tal-valur: £M940).

Avviż Nru. 433. Asfaltar ta' parti minn Triq Sant'Antnin, il-Fgura. (Stima tal-valur: £M2,185).

\* Avviż Nru. 434. Asfaltar ta' Triq Ġdida u Sqaq tar-Rabbat 'l hemm mit-Triq tal-Ferrovija l-Qadima, Birkirkara. Stima tal-valur: £M2,324.

\* Avviż Nru. 435. Qtugh ta' ċangaturi ta' ġebel tal-qawwi fil-Kamra tad-Deputati, Valletta. Stima tal-valur: £M1,200.

\* Avviż Nru. 436. Binj ta' latrina f'Had-Dingli. Stima tal-valur: £M1,350.

\* Avviż Nru. 437. Asfaltar tan-Naħa ta' Fuq ta' Triq San Gorg, il-Gzira. Stima tal-valur: £M1,510.

\* Avviż Nru. 438. Kiri ta' *deep rock drilling machine* għall-Estensjoni ta' l-Ajruport ta' Ħal Luqa. Stima tal-valur: £M2,173.

\* Avviż Nru. 439. Kiri ta' *bulldozer* għal Marsa Bypass.

\* Avviż Nru. 440. Kiri ta' *bulldozer* għat-Triq il-Ġdida ta' Kordin.

\* Avviż Nru. 441. Xogħlijiet ta' adattament fis-*Central Supplies Section*, Ħal Qormi. Stima tal-valur: £M955.

\* Avviż Nru. 442. Thaffir ta' konok għas-siġar fid-Distrett tan-Nofs in-Nhar. Stima tal-valur: £M2,100.

\* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta u aktar informazzjoni jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, Blokk C, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-13 ta' Diċembru, 1974,

Advt. No. 432. Manufacture and fixing of iron works in 10 terrace houses at Fgura Housing Estate. (Estimated value: £M940).

Advt. No. 433. Asphaltting part of St Anthony Street, Fgura. (Estimated value: £M2,185).

\* Advt. No. 434. Asphaltting of New Street and Rabbat's Lane off Old Railway Road, Birkirkara. Estimated value: £M2,324.

\* Advt. No. 435. Cutting of hard stone slabs at the House of Representatives, Valletta. Estimated value: £M1,200.

\* Advt. No. 436. Construction of public convenience at Dingli. Estimated value: £M1,350.

\* Advt. No. 437. Asphaltting Upper St. George's Street, Gzira. Estimated value: £M1,510.

\* Advt. No. 438. Hire of deep rock drilling machine for Luqa Airport Extension. Estimated value: £M2,173.

\* Advt. No. 439. Hire of bulldozer for Marsa Bypass.

\* Advt. No. 440. Hire of bulldozer for Corradino New Road.

\* Advt. No. 441. Adaptation works at the Central Supplies Section, Qormi. Estimated value: £M955.

\* Advt. No. 442. Excavation of tree pits in the South District. Estimated value: £M2,100.

\* Advertisements appearing for the first time.

Forms of tender and further information may be obtained from the Supplies and Contracts Office, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

13th December, 1974.

## DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art igharraf illi:—

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluġin sal-10 a.m. tal-FAMIS, is-26 ta' Diċembru, 1974, għal:—

Avviż Nru. 188. Bejgħ ta' biċċa art f'Luqa By Pass, tal-kejl ta' 24.2 qasab kwadri (106.2 metri kwadri) li tidher immarkata b'kulur aħmar fuq Pjanta Nru. L.D. 306/74 u li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 189. Kiri ta' hanut innumerat 1, fi Triq l-Arcisqof, Valletta (fejn qabel kien hemm il-Kulleġġ ta' Flores).

Avviż Nru. 190. Kiri ta' hanut innumerat 2, fi Triq l-Arcisqof, Valletta (fejn qabel kien hemm il-Kulleġġ ta' Flores).

Avviż Nru. 191. Kiri ta' hanut innumerat 3, fi Triq l-Arcisqof, kantuniera ma' Triq l-Ifran, Valletta (fejn qabel kien hemm il-Kulleġġ ta' Flores).

Avviż Nru. 192. Kiri ta' hanut innumerat 4, fi Triq l-Ifran, Valletta (fejn qabel kien hemm il-Kulleġġ ta' Flores).

Avviż Nru. 193. Kiri ta' hanut innumerat 5, fi Triq l-Ifran, Valletta (fejn qabel kien hemm il-Kulleġġ ta' Flores).

Avviż Nru. 194. Kiri ta' hanut innumerat 6, fi Triq l-Ifran, Valletta (fejn qabel kien hemm il-Kulleġġ ta' Flores).

Avviż Nru. 195. Kiri ta' hanut innumerat 7, fi Triq l-Ifran, Valletta (fejn qabel kien hemm il-Kulleġġ ta' Flores).

Avviż Nru. 196. Kiri ta' hanut innumerat 8, fi Triq l-Ifran, Valletta (fejn qabel kien hemm il-Kulleġġ ta' Flores).

Avviż Nru. 197. Kiri ta' hanut innumerat 9, fi Triq l-Ifran, Valletta (fejn qabel kien hemm il-Kulleġġ ta' Flores).

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluġin sal-10 a.m. tal-FAMIS, it-2 ta' Jannar, 1975, għal:—

\* Avviż Nru. 198. Kiri ta' Garage Nru. 6 fi Blokk 'B' fil-Housing Estate ta' San Gwann (Fazi I), San Gwann.

\* Avviż Nru. 199. Kiri ta' Garage Nru. 11 fi Blokk 'C' fil-Housing Estate ta' San Gwann (Fazi I), San Gwann.

\* Avviż Nru. 200. Kiri ta' Garage Nru. 21 fi Blokk 'C' Housing Estate ta' San Gwann (Fazi I & II) San Gwann.

## LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 26th December, 1974, for:—

Advt. No. 188. Sale of a plot of land at Luqa By Pass having an area of 24.2 square canes (106.2 square metres) shown coloured red on Plan No. L.D. 306/74 held at the Land Department.

Advt. No. 189. Lease of shop numbered 1 in Archbishop Street, Valletta (formerly Flores College).

Advt. No. 190. Lease of shop numbered 2 in Archbishop Street, Valletta (formerly Flores College).

Advt. No. 191. Lease of shop numbered 3 in Archbishop Street, corner with Old Bakery Street, Valletta (formerly Flores College).

Advt. No. 192. Lease of shop numbered 4 in Old Bakery Street, Valletta (formerly Flores College).

Advt. No. 193. Lease of shop numbered 5 in Old Bakery Street, Valletta (formerly Flores College).

Advt. No. 194. Lease of shop numbered 6 in Old Bakery Street, Valletta (formerly Flores College).

Advt. No. 195. Lease of shop numbered 7 in Old Bakery Street, Valletta (formerly Flores College).

Advt. No. 196. Lease of shop numbered 8 in Old Bakery Street, Valletta (formerly Flores College).

Advt. No. 197. Lease of shop numbered 9 in Old Bakery Street, Valletta (formerly Flores College).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 2nd January, 1975, for:—

\* Advt. No. 198. Lease of Garage No. 6 at Block 'B' San Gwann Housing Estate (Phase I), San Gwann.

\* Advt. No. 199. Lease of Garage No. 11 at Block 'C' San Gwann Housing Estate (Phase I), San Gwann.

\* Advt. No. 200. Lease of Garage No. 21 at Block 'C' San Gwann Housing Estate (Phase I & II), San Gwann.

- \* Avviż Nru. 201. Kiri ta' Garage Nru. 24 fi Blokk 'D' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fażi I) San Ġwann.
- \* Avviż Nru. 202. Kiri ta' Garage Nru. 27 fi Blokk 'E' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fażi I) San Ġwann.
- \* Avviż Nru. 203. Kiri ta' Garage Nru. 34 fi Blokk 'E' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fażi I) San Ġwann.
- \* Avviż Nru. 204. Kiri ta' Garage Nru. 36 fi Blokk 'F' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fażi I) San Ġwann.
- \* Avviż Nru. 205. Kiri ta' Garage Nru. 43 fi Blokk 'G' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fażi I) San Ġwann.
- \* Avviż Nru. 206. Kiri ta' Garage Nru. 44 fi Blokk 'G' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fażi I) San Ġwann.
- \* Avviż Nru. 207. Kiri ta' Garage Nru. 46 fi Blokk 'G' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fażi I) San Ġwann.
- \* Avviż Nru. 208. Kiri ta' Garage Nru. 54 fi Blokk 'H' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fażi I) San Ġwann.
- \* Avviż Nru. 209. Kiri ta' Garage Nru. 69, bejn Blokki 'J' u 'L' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fażi I) San Ġwann.
- \* Avviż Nru. 210. Kiri ta' Garage Nru. 77 bejn Blokki 'L' u 'M' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fażi I) San Ġwann.
- \* Avviż Nru. 211. Kiri ta' Garage Nru. 80 bejn Blokki 'L' u 'M' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fażi I) San Ġwann.
- \* Advt. No. 201. Lease of Garage No. 24 at Block 'D' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.
- \* Advt. No. 202. Lease of Garage No. 27 at Block 'E' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.
- \* Advt. No. 203. Lease of Garage No. 34 at Block 'E' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.
- \* Advt. No. 204. Lease of Garage No. 36 at Block 'F' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.
- \* Advt. No. 205. Lease of Garage No. 43 at Block 'G' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.
- \* Advt. No. 206. Lease of Garage No. 44 at Block 'G' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.
- \* Advt. No. 207. Lease of Garage No. 46 at Block 'G' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.
- \* Advt. No. 208. Lease of Garage No. 54 at Block 'H' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.
- \* Advt. No. 209. Lease of Garage No. 69, between Blocks 'J' and 'L' San Ġwann Housing Estate (Phase I) San Ġwann.
- \* Advt. No. 210. Lease of Garage No. 77 between Blocks 'L' and 'M' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.
- \* Advt. No. 211. Lease of Garage No. 80 between Blocks 'L' and 'M' at San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

\* Avviżi li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

\* Advertisements appearing for the first time.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti, li fimmkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jiġu akkwistati jekk wieħed japplika għalihom fi-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Beltissebħ, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

**BORD TA' L-ELETTRIKU  
TA' MALTA**

*Ic-Chairman* iġharraf illi:—

Sal-11 a.m ta' nhar il-~~Hamis~~, is-26 ta' Diċembru, 1974, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

† Avviż Nru. 91/74. Provvista u konsenja ta' PVC SWA Cable 4×4 mm<sup>2</sup>

Kwot. Nru. 109/74. Provvista u konsenja ta' *Bolt Heaters*.

Kwot. Nru. 111/74. Provvista u konsenja ta' *Rack Type Machine Vice*.

Kwot. Nru. 112/74. Provvista u Konsenja ta' *Brilliant Aluminium Paint*.

\* Kwot. Nru. 113/74. Provvista u konsenja ta' *Chlorinated Rubber Paint*.

Sal-11 a.m. tal-~~Hamis~~, it-2 ta' Jannar, 1975, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 95/74: Provvista u konsenja ta' *Surge Divertors*.

Avviż Nru. 96/74: Provvista u konsenja ta' *Copper Busbars*.

Avviż Nru. 99/74: Provvista u konsenja ta' *Tubular Transmission Poles*.

Avviż Nru. 100/74: Provvista u konsenja ta' *Graphic current/voltage Recording Equipment*.

Avviż Nru. 101/74: Provvista u konsenja ta' *Earthing Conductor*.

Sal-11 a.m ta' nhar il-~~Hamis~~, id-9 ta' Jannar, 1975, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 92/74. Provvista u konsenja ta' Ċangaturi tal-Ġebel tal-Franka.

Avviż Nru. 105/74. Provvista u konsenja ta' *Light Diffusers*.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-~~Hamis~~, is-16 ta' Jannar, 1975, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 102/74. Provvista u konsenja ta' *Stay Rods*.

Avviż Nru. 103/74. Provvista u konsenja ta' *Transformer Insulating Oil*.

Avviż Nru. 104/74. Provvista u konsenja ta' *HT Fuses u Fuse Carriers*.

**MALTA ELECTRICITY BOARD**

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders/quotations will be received up to 11 a.m. on Thursday, 26th December, 1974, for:—

† Advt. No. 91/74. Supply and delivery of PVC SWA Cable 4×4 mm<sup>2</sup>

Quot. No. 109/74. Supply and delivery of Bolt Heaters.

Quot. No. 111/74. Supply and delivery of Rack Type Machine Vice.

Quot. No. 112/74. Supply and delivery of Brilliant Aluminium Paint.

\* Quot. No. 113/74. Supply and delivery of Chlorinated Rubber Paint.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 2nd January, 1975, for:—

Advt. No. 95/74: Supply and delivery of Surge Divertors.

Advt. No. 96/74: Supply and delivery of Copper Busbars.

Advt. No. 99/74: Supply and delivery of Tubular Transmission Poles.

Advt. No. 100/74: Supply and delivery of Graphic current/voltage Recording Equipment.

Advt. No. 101/74: Supply and delivery of Earthing Conductor.

Sealed tenders will be received up to 11 a.m. on Thursday, 9th January, 1975, for:—

Advt. No. 92/74. Supply and delivery of 'Franka' Stone Slabs.

Advt. No. 105/74. Supply and delivery of Light Diffusers.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 16th January, 1975, for:—

Advt. No. 102/74. Supply and delivery of Stay Rods.

Advt. No. 103/74. Supply and delivery of Transformer Insulating Oil.

Advt. No. 104/74. Supply and delivery of HT Fuses and Fuse Carriers.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-23 ta' Jannar, 1974, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 111/74. Provvista u konsenja ta' *HV Switchgear*.

† Id-data ta' l-egħluq ta' l-Offerta Nru. 91/74 għall-20 ta' Diċembru, 1974, għandha tiġi mtawla sal-Ħamis, is-26 ta' Diċembru, 1974.

Jithallas dritt ta' 25 ċenteżmu għall-Avviż Nru. 104/74.

\* Kwotazzjoni li qiegħda tidher għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta, kwotazzjoni jiet u kull informazzjoni oħra jistgħu jinkisbu mill-Bord ta' l-Elettriku ta' Malta, Uffiċċju Centrali ta' l-Amministrazzjoni, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-13 ta' Diċembru, 1974.

#### UFFIĊĊJU GENERALI TAL-POSTA

Avviż Nru. 30/74

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Jannar, 1975, il-Postmaster General jilqa' offerti magħluqin għal Stallazzjonijiet ta' Enerġija u Dawl fl-Estensjoni l-Għida tat-*Telephone Exchange* ta' B'Kara.

Il-formoli ta' l-offerta u dettalji oħra jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju ta' l-Inġinier Prinċipali, *Central Telephone Exchange*, Blata l-Bajda, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju.

It-13 ta' Diċembru, 1974.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 23rd January, 1974, for:—

Advt. No 111/74. Supply and delivery of HV Switchgear.

† The closing date of Tender No. 91/74 for the 20th December, 1974, should be extended to Thursday, 26th December, 1974.

A fee of 25 cents will be charged for Advt. No. 104/74.

\* Quotation appearing for the first time.

Forms of tenders, quotations and any further information may be obtained from the Malta Electricity Board, Central Administration Office, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

13th December, 1974.

#### GENERAL POST OFFICE

Notice No. 30/74

Sealed tenders will be received by the Postmaster General up to 10.00 a.m. of Wednesday, 8th January, 1975, for Power and Lighting Installations at the New Extension of the B'Kara Telephone Exchange.

Forms of tender and other particulars may be obtained from the Chief Engineer's Office, Central Telephone Exchange, Blata l-Bajda, on any working day during normal office hours.

13th December, 1974.

#### TRADE MARK

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that ALLMANNA SVENSKA ELEKTRISKA AKTIEBOLAGET, a joint stock Company organised under the laws of Sweden, of S-721 83 Västerås, Sweden; Manufacturers and Merchants, have filed an application on the 4th November, 1974 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of metallic castings, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12, 047).

#### A S E A

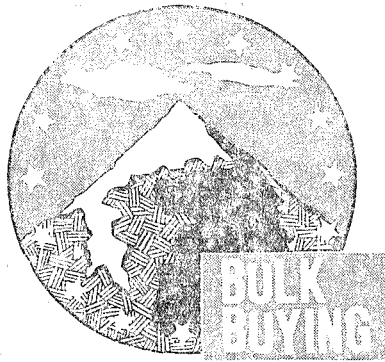
13th December, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

### TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that BULK BUYING COMPANY LTD., of Racecourse Street, Marsa, Malta, have filed an application on the 10th October, 1974 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereunder in respect of detergents, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,017).

Registration shall give right to the label as a whole with no right to the exclusive use of the words 'BULK BUYING' if used together or separately.



13th December, 1974.

**LOUIS SAMMUT BRIFFA,**  
*Comptroller of Industrial Property.*

\* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that ALLMANNA SVENSKA ELEKTRISKA AKTIEBOLAGET, a joint stock Company organised under the laws of Sweden, of S-721 83 Västerås, Sweden; Manufacturers and Merchants, have filed an application on the 4th November, 1974 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of electrically operated land and water vehicles and electrically operated component parts (not included in other classes) of land or water vehicles, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,051).

### ASEA

13th December, 1974.

**LOUIS SAMMUT BRIFFA,**  
*Comptroller of Industrial Property.*

\* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that ALLMANNA SVENSKA ELEKTRISKA AKTIEBOLAGET, a joint stock Company organised under the laws of Sweden, of S-721 83 Västerås, Sweden; Manufacturers and Merchants, have filed an application on the 4th November, 1974 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of lighting installations and appliances, all included in this class; lighting fittings; regulators for lighting installations; electric lamps included in this class; electric torches, electric heating furnaces and electric melting furnaces, none for experimental purposes; electric cooking stoves; electric toasters; cooling installations, heating installations included in this class; refrigerating and freezing installations, steam generating installations; drying installations; ventilating installations; gas-cleansing installations; nuclear energy installations, nuclear reactors and fuel loading apparatus for nuclear reactors; installations for processing nuclear fuel, nuclear moderating material, reflectors for and processing coolants for nuclear energy installations; heat exchangers (not parts of machines); and parts and fittings included in this class for all the aforesaid goods, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,050).

### ASEA

13th December, 1974.

**LOUIS SAMMUT BRIFFA,**  
*Comptroller of Industrial Property.*

## TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that ALLMANNNA SVENSKA ELEKTRISKA AKTIEBOLAGET, a joint stock Company organised under the laws of Sweden, of S-721 83 Västerås, Sweden; Manufacturers and Merchants, have filed an application on the 4th November, 1974 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of scientific, nautical, surveying, measuring, signalling and checking (supervision) instruments and apparatus, all being electrical goods or for use with electrical goods; electrical instruments and apparatus not included in other classes, electric cables and electric wires; apparatus included in this class for cash, dispensing and for the identification and control of bank-notes and other documents; rectifiers, converters, thyristors and diodes; and parts and fittings included in this class for all the aforesaid goods, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,049).

## A S E A

13th December, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that ALLMANNNA SVENSKA ELEKTRISKA AKTIEBOLAGET, a joint stock Company organised under the laws of Sweden, of S-721 83 Västerås, Sweden; Manufacturers and Merchants, have filed an application on the 4th November, 1974 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of machinery for generating electricity, machinery operated by electricity or by steam, electrically operated machine tools; electromotors (not for land vehicles), machine couplings, gears and gearing (not for land vehicle propulsion systems); rolling millstands; presses included in this class; steam turbines, gas turbines and water turbines (none being for land vehicles); electric welding machines; lifts, hoists, haulage apparatus; cranes; escalators, electro-mechanical machines; and parts and fittings included in this class for all the aforesaid goods, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,048).

## A S E A

13th December, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

\* \* \*  
GRANT OF LETTERS PATENT

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that TAYLOR OF TENTERDEN CONSTRUCTION LIMITED, a British Company of 140, High Street, Tenterden, Kent, England, have filed an application for the grant of letters patent for the sole use and advantage of an invention entitled IMPROVEMENTS IN AND RELATING TO BUILDING. (Patent No. 768).

The specification attached to the above application has been accepted and in default of lawful opposition to be made within two months of the date of this notice, Letters Patent shall be granted to applicants with priority from the 12th June, 1973.

6th December, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

## GRANT OF LETTERS PATENT

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE (of American nationality), of 7, route de Drize, 1227 Carouge/Geneva, Switzerland, have filed an application for the grant of letters patent for the sole use and advantage of an invention entitled PROCESS FOR THE PURIFICATION OF WATER BY DISTILLATION AND APPARATUS FOR CARRYING IT OUT. (Patent No. 771).

The specification attached to the above application has been accepted and in default of lawful opposition to be made within two months of the date of this notice, Letters Patent shall be granted to applicants with priority from the 7th November, 1973.

6th December, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

## AVVIŻ TAL-QORTI — COURT NOTICE

[495]

BILLI Evangelista sive Yvonne Busuttil ipprezentat citazzjoni (1095/74/F.M.) fejn talbet korrezzjonijiet fi-ATT TAT-TWELID TAGHHA fir-Registru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi pprezentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il għurnata mill-irug ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi fiż-żmien fuq imsemmi jkunu ipprezentaw dik in-nota għandhom jiġu innotifikati b'kopja taċ-citazzjoni hawn fuq imsemmija, bil-gurnata li tiġi mogħtija għas-smiġh tal-kawża.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, il-lum, 26 ta' Novembru, 1974.

LOUIS VELLA  
Dep. Registratur.

*Translation*

WHEREAS Evangelista sive Yvonne Busuttil filed a Writ of Summons (1095/74/F.M.) demanding the correction of HER ACT OF BIRTH in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ of summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 26th day of November, 1974.

LOUIS VELLA  
Dep. Registrar.